

الشركة الوطنية للتبريد المركزي
شركة مساهمة عامة
البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
31 مارس 2012 (غير مدققة)

تقرير مراجعة البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة إلى السادة أعضاء مجلس إدارة الشركة الوطنية للتبريد المركزي - شركة مساهمة عامة

مقدمة

لقد راجعنا البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة للشركة الوطنية للتبريد المركزي - شركة مساهمة عامة ("الشركة") والشركات التابعة لها ("المجموعة") كما في ٣١ مارس ٢٠١٢، والتي تتضمن بيان المركز المالي المرحلي الموحد كما في ٣١ مارس ٢٠١٢ والبيانات المرحلية الموحدة للدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات المرفقة. إن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣٤ الخاص بإعداد التقارير المالية المرحلية ("معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤") هو من مسؤولية الإدارة. إن مسؤوليتنا هي إصدار تقريرنا حول هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بأعمال المراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للشركة". إن المراجعة محددة بصفة رئيسية بالاستفسار من موظفي الشركة خاصة المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وبإجراء مراجعة تحليلية للمعلومات المالية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل بكثير من نطاق التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا نستطيع الحصول على التأكيد الذي يمكن أن نحصل عليه لكافة الأمور الجوهرية خلال أعمال التدقيق، ونظراً لذلك فإننا لا نبدي رأي مدققي الحسابات حول هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

النتيجة

بناءً على مراجعتنا لم يرد إلى علمنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤).

Ernst & Young

بتوقيع:

محمد موبين خان

شريك

ارنست ويونغ

رقم القيد ٥٣٢

٣٠ إبريل ٢٠١٢

أبو ظبي

بيان الدخل المرحلي الموحد المختصر
الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2012 (غير مدققة)

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2011 الألف الدراهم 000	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2012 الألف الدراهم 000	إيضاحات	
245,614	219,020	3	الإيرادات
(143,634)	(108,116)	3	التكاليف التشغيلية
101,980	110,904		الربح الإجمالي
(37,593)	(37,369)		مصاريف إدارية ومصاريف أخرى
64,387	73,535		الأرباح التشغيلية
(74,074)	(48,603)	3	تكاليف التمويل
888	3,595	3	إيرادات الفوائد
35,164	158	3	التغيرات في القيمة العادلة للمطلوبات المالية المشتقة وإيرادات أخرى
10,090	7,251	3	حصة في نتائج شركات زميلة
296	(492)	3	حصة في نتائج شركات ائتلاف
32,751	35,444		أرباح الفترة
31,891	36,786		العائدة إلى:
860	(1,342)		حصة الاسهم العادية للشركة الأم
32,751	35,444		حقوق غير مسيطرة
0.08	0.01	4	العائد الأساسي والمخفض على السهم العائد إلى مساهمي الشركة الأم (درهم)

الشركة الوطنية للتبريد المركزي – ش.م.ع.

بيان الدخل الشامل المرحلي الموحد المختصر
الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2012 (غير مدققة)

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2011 الألف الدراهم 000	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2012 الألف الدراهم 000	
32,751	35,444	ربح الفترة
10,820	(8,051)	إيرادات شاملة أخرى
2,384	2,459	التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات المالية لحماية التدفقات النقدية
(86)	(7)	حصة التغيرات في القيمة العادلة من المشتقات المالية لحماية التدفقات النقدية للشركات الزميلة
13,118	(5,599)	فروقات سعر الصرف الناتج عن تحويل العملات الأجنبية
45,869	29,845	الدخل (الخسارة) الشامل الآخر للفترة
		إجمالي الدخل الشامل للفترة
45,009	31,187	العائد إلى:
860	(1,342)	حملة الأسهم العادية للشركة الأم
45,869	29,845	حقوق غير مسيطرة

بيان المركز المالي المرحلي الموحد المختصر
كما في 31 مارس 2012 (غير مدققة)

31 (مدققة) ديسمبر 2011 الآلاف الدراهم 000	31 مارس 2012 الآلاف الدراهم 000	إيضاحات	الأصول
			الأصول غير المتداولة
			أعمال رأسمالية قيد التنفيذ
			ممتلكات ومحطات ومعدات
			أصول غير ملموسة
			استثمارات في شركات زميلة
			استثمارات في شركات ائتلاف
			قروض لشركة ائتلاف
			إيجارات تمويلية مدينة
466,135	466,661	5	
4,626,461	4,607,463		
37,596	37,596		
336,926	345,575		
4,334	4,434		
56,544	56,544		
1,619,815	1,614,610		
7,147,811	7,132,883		
			الأصول المتداولة
			المخزون
			ذمم مدينة ومبالغ مدفوعة مقدما
			قرض لشركة زميلة
			تأجير تمويلي مدني
			عقود قيد التنفيذ
			نقد وودائع قصيرة الأجل
33,909	33,072		
788,472	767,238		
3,662	3,662		
106,300	120,631		
48,305	49,716		
511,997	523,864		
1,492,645	1,498,183		
103,297	103,297		
8,743,753	8,734,363		
			أصول مصنفة لغرض البيع
			إجمالي الأصول
			حقوق المساهمين والمطلوبات
			حقوق المساهمين المتعلقة بمساهمي الشركة الأم
			رأس المال المصدر
			أسهم الخزينة
			الاحتياطي النظامي
			أرباح محتجزة
			احتياطي تحويل العملات الأجنبية
			التغيرات المترتبة في القيمة العادلة للمشتقات المالية
			سندات الزامية التحويل وقرض ثانوي - الجزء المدرج في حقوق المساهمين
			إحتياطيات أخرى
659,063	659,063		
(2,016)	(2,016)		
79,386	79,386		
38,278	44,887		
(2,303)	(2,310)		
(41,157)	(46,749)		
1,945,245	1,975,422	6	
1,145,196	1,145,196		
3,821,692	3,852,879		
92,391	85,956		
3,914,083	3,938,835		
			حقوق غير مسيطرة
			إجمالي حقوق المساهمين
			المطلوبات غير المتداولة
			ذمم دائنة ومبالغ مستحقة للدفع
			قروض وسلفيات تحمل فائدة
			اتفاقيات تمويل إسلامي
			التزامات تأجير تمويلي
			سندات الزامية التحويل وقرض ثانوي - الجزء المدرج في المطلوبات
			مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
41,462	41,462		
2,110,921	2,112,713		
527,096	527,607		
30,453	29,406		
909,860	894,510	6	
17,090	17,090		
3,636,882	3,622,788		
			المطلوبات المتداولة
			ذمم دائنة ومبالغ مستحقة للدفع
			مبالغ مدفوعة مقدما من شركات تابعة
			قروض وسلفيات تحمل فائدة
			اتفاقيات تمويل إسلامي
			سندات الزامية التحويل وقرض ثانوي - الجزء المدرج في المطلوبات
			التزامات تأجير تمويلي
701,503	656,545		
400,000	400,000		
72,811	72,811		
11,110	11,110		
-	24,910	6	
7,364	7,364		
1,192,788	1,172,740		
4,829,670	4,795,528		
8,743,753	8,734,363		
			إجمالي المطلوبات
			إجمالي حقوق المساهمين والمطلوبات
			وليد المقرب المهيري رئيس مجلس الإدارة
			سوجيت س. بار هار الرئيس التنفيذي

البيان المرحلي الموحد المختصر للتغيرات في حقوق المساهمين
الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2012 (غير مدققة)

إجمالي حقوق المساهمين	حقوق غير مسيطرة	إجمالي	الإجمالي	احتياطي آخر	احتياطي تخفيض رأس المال	مندات الزامية	المعاد الى مساهمي الشركة الأم				أرباح متحققة	احتياطي نظامي	أسهم الخزينة	رأس المال المصر
							مندات الزامية	التغيرات المتراكمة	احتياطي تحويل العملات الأجنبية	أرباح متحققة				
الألف الدرام	الألف الدرام	الألف الدرام	الألف الدرام	الألف الدرام	الألف الدرام	الألف الدرام	الألف الدرام	الألف الدرام	الألف الدرام	الألف الدرام	الألف الدرام	الألف الدرام	الألف الدرام	الألف الدرام
1,582,235	94,505	1,487,730	-	961,966	1,301,679	(71,276)	(2,310)	(1,004,808)	61,115	243,380	الرصيد في 1 يناير 2011			
32,751	860	31,891	-	-	-	-	-	31,891	-	-	أرباح الفترة			
13,118	-	13,118	-	-	-	13,204	(86)	-	-	-	الأرباح الشاملة الأخرى للفترة			
45,869	860	45,009	-	-	-	13,204	(86)	31,891	-	-	إجمالي الدخل الشامل للفترة			
1,628,104	95,365	1,532,739	-	961,966	1,301,679	(58,072)	(2,396)	(972,917)	61,115	243,380	الرصيد في 31 مارس 2011			
3,914,083	92,391	3,821,692	1,145,196	-	1,945,245	(41,157)	(2,303)	38,278	79,386	659,063	الرصيد في 1 يناير 2012			
35,444	(1,342)	36,786	-	-	-	-	-	36,786	-	-	أرباح الفترة			
(5,599)	-	(5,599)	-	-	-	(5,592)	(7)	-	-	-	الخصم الشاملة الأخرى للفترة			
29,845	(1,342)	31,187	-	-	-	(5,592)	(7)	36,786	-	-	إجمالي الدخل الشامل للفترة			
-	-	-	-	-	26,648	-	-	(26,648)	-	-	مندات الزامية التحويل كويون سند عينا (إيضاح 6)			
-	-	-	-	-	3,529	-	-	(3,529)	-	-	تسهيلات القرض الثاني "مريحة" (إيضاح 6)			
1,907	1,907	-	-	-	-	-	-	-	-	-	كويون سند عينا (إيضاح 6)			
(7,000)	(7,000)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	مساهمة إضافية لرأس المال من قبل مساهمون ذات حقوق غير مسيطرة			
3,938,835	85,956	3,852,879	1,145,196	-	1,975,422	(46,749)	(2,310)	44,887	79,386	659,063	أرباح موزعة لحقوق غير مسيطرة			
											الرصيد في 31 مارس 2012			

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 9 جزءا من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد المختصر
الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2012 (غير مدققة)

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2011 الآلاف الدراهم 000	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2012 الآلاف الدراهم 000	إيضاحات
		الأنشطة التشغيلية
32,751	35,444	ربح الفترة
		التعديلات غير النقدية لتسوية ربح الفترة مع صافي التدفقات النقدية:
30,187	31,940	استهلاك الممتلكات والمحطات والمعدات
(22,280)	(30,313)	إيرادات تمويل متعلقة بعقود تأجير تمويلي
(9,476)	(6,190)	حصة في نتائج شركات زميلة
(296)	492	حصة في نتائج شركات ائتلاف
583	-	صافي الحركة على مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
(888)	(3,595)	إيرادات الفوائد
78,074	48,603	تكاليف التمويل
(5,900)	-	إيرادات أخرى والتغيرات في القيمة العادلة للمطلوبات المشتقة
102,755	76,381	تعديلات في رأس المال العامل:
3,005	837	المخزون
(107,784)	22,895	ذمم مدينة ومبالغ مدفوعة مقدما
(30,352)	(1,411)	عقود قيد التنفيذ
42,280	(24,018)	ذمم دائنة ومبالغ مستحقة للدفع
21,251	21,187	إيجارات تمويل مدينة
31,155	95,871	صافي النقد من الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الاستثمارية
(1,175)	-	شراء ممتلكات ومحطات ومعدات
(250,485)	(40,557)	مدفوعات لأعمال رأسمالية قيد التنفيذ
888	1,934	الفوائد المستلمة
(250,772)	(38,623)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
		الأنشطة التمويلية
446,710	-	القروض والسلفيات المستلمة التي تحمل فائدة
52,801	-	تمويلات اسلامية مستلمة
(952)	(1,047)	مدفوعات مقابل التزامات تأجير تمويلي
-	1,907	مساهمة اضافية لرأس المال من قبل مساهمين ذات حقوق غير مسيطرة
-	(7,000)	ارباح موزعة لمساهمين ذات حقوق غير مسيطرة
(153,398)	(39,241)	فوائد مدفوعة
345,161	(45,381)	صافي النقد (المستخدم) من الأنشطة التمويلية
125,544	11,867	صافي الزيادة في النقد وما يعادله
308,098	511,997	النقد وما يعادله في 1 يناير
433,642	523,864	النقد وما يعادله في 31 مارس 2012

1 الأنشطة

إن الشركة الوطنية للتبريد المركزي - ش.م.ع. ("الشركة") وعنوانها ص.ب. (32444) دبي، الإمارات العربية المتحدة، هي شركة مساهمة عامة مسجلة طبقاً لأحكام قانون الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة رقم (8) لسنة 1984 (وتعديلاته)، وهي إحدى الشركات التابعة لشركة مبادلة للتنمية (مبادلة أو الشركة الأم)، ونشاطها الرئيسي هو تزويد المياه المبردة لنظام تبريد المناطق. كما أن أنشطة الفروع موضحة في الإيضاح 9 من البيانات المالية الموحدة.

لقد تمت الموافقة على إصدار البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة من قبل مجلس الإدارة في 30 أبريل 2012.

2.1 أساس الإعداد

يتم إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34، إعداد التقارير المالية المرحلية. تم عرض البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة بـ درهم الإمارات العربية المتحدة (درهم) والذي يمثل العملة التي تتعامل بها الشركة. كما تم الإفصاح عن جميع القيم إلى أقرب ألف درهم (ألف درهم) إلا إذا أشير إلى غير ذلك.

إن البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة لا تحتوي على جميع المعلومات والإفصاحات الضرورية لإعداد البيانات المالية السنوية الموحدة ويجب قراءتها مع البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011. كما أن نتائج الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2012 لا تشير بالضرورة إلى النتائج الممكنة توقعها للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2012.

2.2 السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة تتوافق مع تلك السياسات المتبعة في إعداد البيانات المالية الموحدة للشركة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011، باستثناء اعتماد المعايير المعدلة كما في 1 يناير 2012 كالتالي :

- معيار المحاسبة الدولي رقم 12: ضرائب الإيرادات - استرداد الأصول
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 7 الأدوات المالية : الإفصاحات - متطلبات الإفصاح عن الاستبعاد المحسنة

إن تطبيق المعايير المذكورة أعلاه لم يكن له تأثير جوهري على أداء المجموعة أو مركزها المالي.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
31 مارس 2012 (غير مدققة)

3 المعلومات المتعلقة بالوحدات

لأهداف إدارية، تنقسم المجموعة إلى وحدتي عمل استنادا إلى منتجاتها وخدماتها وهما كالآتي:

- وحدة "المياه المبردة": تعمل على بناء وامتلاك وتجميع وتركيب وتشغيل وصيانة أنظمة التبريد والتكييف، بالإضافة إلى توزيع وبيع المياه المبردة لاستخدامها في تقنيات تبريد المناطق.
- وحدة "الأعمال الهندسية": تشارك في الأنشطة التكميلية المتعلقة بتوسيع أعمال المجموعة في بيع المياه المبردة.

يتم تقييم أداء الوحدات على أساس الربح أو الخسارة التشغيلية ويقاس بطريقة مماثلة في البيانات المالية الموحدة للمجموعة. بيد أن تمويل المجموعة (تكاليف التمويل وإيرادات الفوائد) يدار على مستوى المجموعة ولا تخصص لوحدة التشغيل كل على حدة.

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2011				فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2012				
الإجمالي	الاستيعادات	وحدة الأعمال الهندسية	المياه المبردة	الإجمالي	الاستيعادات	وحدة الأعمال الهندسية	المياه المبردة	
الألف الدراهم	الألف الدراهم	الألف الدراهم	الألف الدراهم	الألف الدراهم	الألف الدراهم	الألف الدراهم	الألف الدراهم	
000	000	000	000	000	000	000	000	
245,614	-	62,037	183,577	219,020	-	25,852	193,168	الإيرادات
-	(32,827)	32,827	-	-	(1,252)	1,252	-	إيرادات خارجية
245,614	(32,827)	94,864	183,577	219,020	(1,252)	27,104	193,168	إيرادات ما بين الوحدات
(143,634)	32,777	(79,570)	(96,841)	(108,116)	1,722	(21,905)	(87,933)	إجمالي الإيرادات
101,980	(50)	15,294	86,736	110,904	470	5,199	105,235	التكاليف التشغيلية
								الربح الإجمالي
64,387	341	7,386	56,660	73,535	711	(366)	73,190	النتائج
(78,074)	-	-	-	(48,603)	-	-	-	نتائج الوحدة
888	-	-	-	3,595	-	-	-	تكاليف التمويل
35,164	-	-	-	158	-	-	-	إيرادات الفوائد
10,090	-	-	10,090	7,251	-	-	7,251	إيرادات أخرى وتغيرات في القيمة العادلة للمشتقات المالية
296	-	-	296	(492)	-	-	(492)	حصصة في نتائج شركات زميلة
32,751				35,444				حصصة في نتائج شركات إنتلاف
								أرباح الفترة

تم استبعاد الإيرادات ما بين القطاعات عند التوحيد.

4 العائد الأساسي والمخفض على السهم المتعلق بحاملي الأسهم العادية للشركة الأم

يحتسب العائد الأساسي على السهم كالتالي:

- تقسيم أرباح الفترة المتعلقة بحاملي الأسهم العادية للشركة الأم على إجمالي:
- متوسط مرجح عدد الأسهم العادية (باستثناء أسهم الخزينة) المتسقة خلال الفترة، و
- متوسط مرجح عدد الأسهم العادية التي ستصدر عند تحويل السندات الإلزامية التحويل.

يحتسب العائد المخفض على السهم كالتالي:

- تقسيم أرباح الفترة المتعلقة بحاملي الأسهم العادية للشركة الأم (بعد تعديل التراكم على تسهيلات القرض الثانوي - المدرج في جزء المطلوبات) على إجمالي:

- متوسط مرجح عدد الأسهم العادية المستخدمة لحساب الأرباح الأساسية لكل سهم، و
- متوسط مرجح عدد الأسهم العادية التي قد تصدر عند تحويل السندات الإلزامية التحويل وتسهيلات القرض الثانوي (الإيضاح 6)

يوضح الجدول التالي الأرباح ومعلومات الأسهم المستخدمة عند احتساب العائد الأساسي والمخفض على السهم:

العائد الأساسي على السهم

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2011	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2012
الآف درهم	الآف درهم
000	000
31,891	36,786
241,364	657,047
135,312	2,312,382
376,676	2,969,429
0.08	0.01

أرباح الفترة المتعلقة بحاملي الأسهم العادية للشركة الأم للعائد الأساسي (الآف درهم)

المتوسط المرجح للأسهم العادية (باستثناء أسهم الخزينة) القائمة خلال الفترة (الآف درهم)
تأثير السندات الإلزامية التحويل (الآف درهم)

الإجمالي (الآف درهم)

العائد الأساسي على السهم (درهم)

يتم احتساب العائد الأساسي على السهم على أساس الحد الأقصى من عدد الأسهم التي يمكن إصدارها من سندات الإلزامية التحويل.

العائد المخفض على السهم

31,891	36,786
-	3,662
31,891	40,448
376,676	2,969,429
-	365,202
376,676	3,334,631
0.08	0.01

أرباح الفترة المتعلقة بحاملي الأسهم العادية للشركة الأم للعائد الأساسي (الآف درهم)
تراكم على القرض الثانوي - شريحة "ب" (الآف درهم) (إيضاح 6)

أرباح الفترة المتعلقة بحاملي الأسهم العادية للشركة الأم للعائد المخفض (الآف درهم)

المتوسط المرجح للأسهم العادية للعائد الأساسي للسهم (الآف درهم)

أثر التخفيض للقرض الثانوي - شريحة "ب" (الآف درهم)

الإجمالي (الآف درهم)

العائد المخفض على السهم (درهم)

الشركة الوطنية للتبريد المركزي – ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
31 مارس 2012 (غير مدققة)

5 أعمال رأسمالية قيد التنفيذ

خلال فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2012 تكبدت المجموعة نفقات بقيمة 13.5 مليون درهم (31 مارس 2011: 192 مليون درهم) تعود بشكل أساسي لإنشاء محطات لتبريد المناطق. لم تشمل الإضافات إلى الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ على أية تكاليف تمويلية (31 مارس 2011: 4.2 مليون درهم).

6 سندات الزامية التحويل وتسهيلات القرض الثانوي

فيما يلي تسوية بين القيم المدرجة في البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة:

سندات قابلة للتحويل الزاميا (MCB1)

الجزء المدرج في المطلوبات	الجزء المدرج في حقوق المساهمين	الإجمالي
الألف الدراهم 000	الألف الدراهم 000	الألف الدراهم 000
393,447	1,366,135	1,759,582
3,936	-	3,936
199	-	199
-	26,648	26,648
397,582	1,392,783	1,790,365

الرصيد في 1 يناير 2012
مصرفات الزيادة
إطفاء تكاليف العملية
كوبونات مسددة عينيا

الرصيد في 31 مارس 2012

تسهيلات القرض الثانوي - شريحة "أ"

الجزء المدرج في المطلوبات	الجزء المدرج في حقوق المساهمين	الإجمالي
الألف الدراهم 000	الألف الدراهم 000	الألف الدراهم 000
150,482	545,756	696,238
1,497	-	1,497
78	-	78
-	3,529	3,529
152,057	549,285	701,342

الرصيد في 1 يناير 2012
مصرفات الزيادة
إطفاء تكاليف العملية
كوبونات مسددة عينيا

الرصيد في 31 مارس 2012

تسهيلات القرض الثانوي - شريحة "ب"

الجزء المدرج في المطلوبات	الجزء المدرج في حقوق المساهمين	الإجمالي
الألف الدراهم 000	الألف الدراهم 000	الألف الدراهم 000
365,931	33,354	399,285
3,662	-	3,662
188	-	188
369,781	33,354	403,135
919,420	1,975,422	2,894,842
909,860	1,945,245	2,855,105

الرصيد في 1 يناير 2012
مصرفات الزيادة
إطفاء تكاليف العملية

الرصيد في 31 مارس 2012

الرصيد الاجمالي لـ MCB1 و SBL في 31 مارس 2012

الرصيد الاجمالي لـ MCB1 و SBL في 31 ديسمبر 2011

6 سندات الزامية التحويل وتسهيلات القرض الثانوي (تتمة)

لقد تم تحليل جزء المطلوبات للسندات الالزامية التحويل والقرض الثانوي في بيان المركز المالي على النحو التالي:

31 ديسمبر 2011	31 مارس 2012	
الآف الدراهم 000	الآف الدراهم 000	
-	24,910	بنود متداولة
909,860	894,510	بنود غير متداولة
909,860	919,420	

7. الالتزامات والإرتباطات

الالتزامات

بلغت المصاريف الرأسمالية المتعاقد عليها كما في 31 مارس 2012 والغير مدرجة قيمة 84 مليون درهم (31 ديسمبر 2011: 157 مليون درهم).

الإرتباطات

فيما يلي خطابات الضمان التي أصدرتها البنوك لصالح المجموعة:

31 ديسمبر 2011	31 مارس 2012	
الآف الدراهم 000	الآف الدراهم 000	
103,686	127,283	ضمانات حسن تنفيذ
11,351	12,697	ضمانات مبالغ مدفوعة مقدما
8,925	11,913	ضمانات مالية
123,962	151,893	

8 النقد وما يعادله

فيما يلي التركيز الجغرافي للنقد وما يعادله:

31 مارس 2011	31 مارس 2012	
الآف الدراهم 000	الآف الدراهم 000	
395,520	493,952	داخل الإمارات
38,122	29,912	خارج الإمارات
433,642	523,864	

9 معاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تتمثل الأطراف ذات الصلة بالشركات الزميلة وشركات الائتلاف، غالبية المساهمين وأعضاء الإدارة التنفيذيين، الكيانات الخاضعة لسيطرة الشركة والكيانات ذات الخضوع المشترك أو التي تخضع لتأثير تلك الأطراف. تتم الموافقة على سياسات التسعير وبنود هذه المعاملات من قبل إدارة الشركة

فيما يلي المعاملات مع الأطراف ذات الصلة المدرجة في بيان الدخل الموحد:

فترة الثلاثة اشهر المنتهية في 31 مارس 2011				فترة الثلاثة اشهر المنتهية في 31 مارس 2012			
الايادات	التكاليف	مصرفات	الايادات	الايادات	التكاليف	مصرفات	الايادات
الاف	الاف	الاف	الاف	الاف	الاف	الاف	الاف
الدراهم	الدراهم	الدراهم	الدراهم	الدراهم	الدراهم	الدراهم	الدراهم
000	000	000	000	000	000	000	000
-	21,810	-	1,054	-	21,754	-	1,078
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
8,399	-	9,095	-	18,635	-	21,391	-
10,477	-	-	-	8,085	-	-	-

فيما يلي بيان بالأرصدة مع الأطراف ذات الصلة المدرجة في بيان المركز المالي الموحد:

فترة الثلاثة اشهر المنتهية في 31 مارس 2011				فترة الثلاثة اشهر المنتهية في 31 مارس 2012			
قروض مدينة	سندات الزامية التحويل وقروض ثانوي	ذمم مدينة	ذمم دائنة وسلفيات	قروض مدينة	سندات الزامية التحويل وقروض ثانوي	ذمم مدينة	ذمم دائنة وسلفيات
الاف	الاف	الاف	الاف	الاف	الاف	الاف	الاف
الدراهم	الدراهم	الدراهم	الدراهم	الدراهم	الدراهم	الدراهم	الدراهم
000	000	000	000	000	000	000	000
3,662	-	13,505	30,214	3,662	-	19,724	33,241
56,544	-	5,404	-	56,544	-	5,058	-
-	2,894,842	-	-	-	2,894,842	-	-
-	-	270,726	400,000	-	-	257,338	400,000
60,206	2,894,842	289,635	430,214	60,206	2,894,842	282,120	433,241

9 معاملات مع اطراف ذات علاقة (تتمة)

تعويضات اعضاء الادارة التنفيذية
فيما يلي بيان بأجور اعضاء الادارة التنفيذية خلال الفترة:

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2011	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2012
الألف الدراهم	الألف الدراهم
000	000
4,374	4,927
313	233
4,687	5,160
20	21

عوائد قصيرة الاجل
مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

عدد اعضاء الادارة التنفيذية